

Yayın Adı: Skylife  
Referans No: 14306797  
Renk: Renkli

Yayın Tarihi: 01.12.2010  
Etki: Tarafsız  
STxCM: 164,00

Küpür Sayfa: 1  
Tiraj: 201000  
Reklam E de eri: 23288,00

## AJANDA AGENDA ARALIK/DECEMBER



2

• İstanbul Fotoğraf Merkezi Leica Galerisi 2 Aralık'tan itibaren **'İstanbul Sahnesinde Müzik'** isimli sergiye ev sahipliği yapıyor. İstanbul Filarmoni Derneği ve İstanbul Devlet Opera ve Balesi desteğiyle gerçekleşen sergi için son tarih **31 Aralık**.

• The Istanbul Photography Center's Leica Gallery is hosting an exhibition, **'Music on the Istanbul Scene'** starting from December 2nd. The exhibition, realized with the support of the Istanbul Philharmonic Society and Istanbul State Opera and Ballet, ends on **December 31st**.



2

• Cantek Batur, Olay Andaç, Barış Samir, İlker Göçmen ve Yavuz Yurtgüder'in kurduğu Zift, **'Yanlış Şeyler'** ile müzikseverin karşısında. 1990'lı yıllardan bu yana kemikleşmiş bir dinleyici kitlesine sahip olan grup, **2 Aralık akşamı Ghetto** sahnesinde.

• Founded by Cantek Batur, Olay Andaç, Barış Samir, İlker Göçmen and Yavuz Yurtgüder, Zift is now bringing art lovers **'Yanlış Şeyler' (Wrong Things)**. Zift, which has had a hard-core listening audience since the 1990's, is on stage at Ghetto the evening of **December 2nd**.



5

• Antik A.Ş. 264. müzayedesini **5 Aralık'ta Swissotel'de** yapıyor. Müzayedede; Türk resminin önemli isimlerinden **Nazmi Ziya'nın** eski Türkçe imzalı **'Kırmızı Giysili Çoban'** konulu yağlıboya tablosu 600 bin TL açılış rakamıyla satışa çıkıyor. Hikmet Onat, İbrahim Çallı, Naci Kalmukoğlu, Hoca Ali Rıza, Sami Yetik ve Feyhaman Duran gibi Türk resminin önemli sanatçıların eserlerinin yer aldığı müzayedede; dünyaca ünlü oryantalist Fabius Brest ve Prieur Bardin'in 'İstanbul' konulu yapıtları yer alıyor. Türk hat sanatının ekol isimlerinden Kazasker Mustafa İzzet, Mahmud Celeleddin ve Hamid Aytac'ın hilye-i şerifleri de müzayedenin önemli eserleri arasında.

• Antik A.Ş. is holding its 264th auction at the **Swissotel on December 5th**. Up for sale with a starting price of TL 600,000 is an oil painting entitled **'Kırmızı Giysili Çoban' (Shepherd in Red)** by **Nazmi Ziya**, a prominent figure in Turkish painting, signed by the painter in the Ottoman script. The auction, which includes works by important Turkish painters such as Hikmet Onat, İbrahim Çallı, Naci Kalmukoğlu, Hoca Ali Rıza, Sami Yetik and Feyhaman Duran, will also include canvases with Istanbul scenes by the world-renowned Orientalist painters Fabius Brest and Prieur Bardin. Other important items include calligraphic inscriptions by practitioners of the Turkish school Kazasker Mustafa İzzet, Mahmud Celeleddin and Hamid Aytac.

• 'The New Yorker'a altı, Forbes'a bir defa kapak çalıştı. 23'ü uluslararası, 43'ü ulusal; toplam 71 adet ödülün sahibi. 1954 Ordu-Mesudiye doğumlu **Gürbüz Doğan Ekşioglu'nun** 30 illüstrasyonu **4 Aralık'tan** itibaren Füsün İnan Art Gallery'de. 30 Aralık'a dek...

• He has produced six covers for 'The New Yorker' and one for Forbes and is the recipient of a total of 71 awards, 23 of them international, 43 national. Born in the Black Sea's Ordu-Mesudiye in 1954, **Gürbüz Doğan Ekşioglu** is at Füsün İnan Art Gallery with 30 illustrations from **December 4th** through 30th.



4



7

• Milli Reasürans Sanat Galerisi **7 - 31 Aralık** tarihleri arasında **'Burada ve Şimdi / Günümüz İspanyası'nda belgesel fotoğrafçılık** isimli sergiyi açılıyor. Günümüz İspanyası'nın çözümlemesini yapan sergide 14 genç İspanyol sanatçının eseri bulunuyor.

• Milli Reasürans Art Gallery is hosting an exhibition, **'Here and Now/ Documentary Photography in Today's Spain'**. December 7-31. The exhibition, which offers an interpretation of Spain today, features works by 14 young Spanish artists.



**Yayın Adı:** Skylife  
**Referans No:** 14306797  
**Renk:** Renkli

**Yayın Tarihi:** 01.12.2010  
**Etki:** Tarafsız  
**STxCM:** 164,00

**Küpür Sayfa:** 2  
**Tiraj:** 201000  
**Reklam E de eri:** 23288,00

9



● Evin Sanat Galerisi 9 Aralık'tan itibaren çağdaş figüratif Türk resminin ustalarından **Neşe'e Erdok**'un son dönem çalışmalarını ağırlıyor. 4 Ocak'a dek ziyaret edilebilecek sergide; iç mekânda kurgulanmış portre ve otoportreler dikkat çekiyor.

● Evin Art Gallery is hosting the latest works by **Neşe'e Erdok**, one of the masters of contemporary representational painting in Turkey, starting from **December 9th**. Featuring portraits and self-portraits in indoor settings, the exhibition runs through **January 4th**.



● İtalyan Acid Jazz ve Nujazz sahnesinin öncü isimlerinden, besteci, prodüktör, gitarist ve DJ Nicola Conte; altı kişilik orkestrası 'Nicola Conte Jazz Comboile' ile **11 Aralık** akşamı **Tamirane**'de. Acid Jazz'dan Bossa Nova ve Afro Jazz'a uzanmak isteyenlere...

● A pioneer of the Italian Acid Jazz and Nujazz scene, composer, producer, guitarist, and DJ Nicola Conte and his six-member Nicola Conte Jazz Combo are at **Tamirane** the evening of **December 11th**. For those keen to branch out from Acid Jazz to Bossa Nova and Afro Jazz...

11



16

● **Serge Mendjisky** 16 Aralık'tan itibaren **Bali Art Gallery**'de. Yapıtlarını özel bir teknik kullanarak elde eden sanatçı; New York, Moskova, Casablanca ve Venedik'ten sonra objektifini İstanbul'a doğrulttu. 'Heykel Kentleri' isimli sergi 9 Ocak'a dek açık.

● **Serge Mendjisky** is at **Bali Art Gallery** from **December 16th**. This artist, who uses a special technique to produce his works, has set his sights on Istanbul after New York, Moscow, Casablanca and Venice. His exhibition, entitled 'Sculpture Cities', runs through January 9th.



22

Darıüşşafaka Cemiyeti'nin eğitime değiştirdiği yaşamlara destek vermek için düzenlenen **Gülsin Onay** resitali **22 Aralık**'ta Süreyya Operası'nda.

**Pianist Gülsin Onay** is giving a benefit recital at **Süreyya Opera** on **December 22nd** for those whose lives have been changed by **Darıüşşafaka High School** for fatherless children.

● Çok kültürlü bir tiyatro topluluğu olarak 1996 yılında Tel Aviv'de kurulan **Mayumana**, **23 ve 24 Aralık** akşamı **Cemal Resit Rey Konser Salonu** Sahnesi'nde olacak. Dünyanın çeşitli ülke ve şehirlerinde sahne alan topluluk, 100 kişilik bir ekiple dolaşıyor.

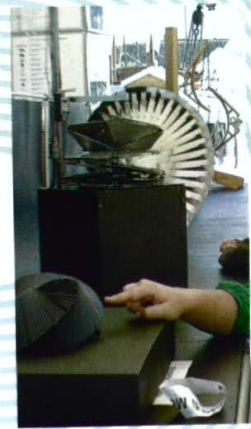
● **Mayumana**, founded in Tel Aviv in 1996 as a theatrical ensemble, is at the **Cemal Resit Rey Concert Hall Theater** the evenings of **December 23rd and 24th**. The group, which has performed in various cities and countries, travels with a team of 100.



23

● "Bir nesnenin sanat olması için has, öz ve gerçek olması gerekir. Sanatta tek ölçüt budur." diyen heykeltıraş **İlhan Koman** İstanbul'da. **İlhan Koman Arte İstanbul'da** başlıklı sergiyi görmek için son tarih **31 Aralık**. Mekân Arte İstanbul Sanat Galerisi.

● "To be art, an object must be unique, original and real. That is the sole criterion in art." So said the late sculptor **İlhan Koman**, whose exhibition, **İlhan Koman at Arte İstanbul**, is on at **Arte İstanbul Art Gallery** through **December 31st**.



30